

٢ - اللغة الفرنسية وآدابها

لغة ثانية



**LANGUE ET LITTÉRATURE FRANÇAISES**  
**Allègements prévus pour 2001-2002**  
**FRANÇAIS DEUXIÈME LANGUE ÉTRANGÈRE**  
**Education de Base**  
**Troisième cycle**

**Septième année de l'Éducation de Base**

On consacra huit à neuf heures à chaque tranche d'apprentissage prévue au programme<sup>1</sup>.

A l'intérieur de chacune de ces tranches, on réservera soixante quinze pour cent du temps à l'oral.

Au plan de chacun des deux domaines relatifs à la communication, les activités visant la compréhension seront considérées comme prioritaires. Il faudra cependant veiller à développer l'expression mais avec prudence et de façon très progressive.

On n'abusera pas d'exercices portant sur la connaissance de la langue. Ces derniers ne seront abordés qu'en cas de nécessité absolue et uniquement dans le cadre d'activités de communication.

<sup>1</sup> cf. Circulaire ministérielle, pages 99 – 100 – 101 : تعميم رقم ٩٧/م/٢٧ تاريخ ١١ آب سنة ١٩٩٧ :

## Huitième année de l'Education de Base

On consacra huit à neuf heures à chaque tranche d'apprentissage prévue au programme<sup>1</sup>.

A l'intérieur de chacune de ces tranches, on réservera le tiers seulement du temps d'apprentissage à l'écrit.

Au plan de chacun des deux domaines relatifs à la communication, les activités relatives à la compréhension resteront prioritaires mais on pourra accorder aux activités d'expression une part légèrement plus importante qu'en septième année.

On n'abusera pas d'exercices portant sur la connaissance de la langue . Ces derniers ne seront abordés qu'en cas de nécessité absolue et uniquement dans le cadre d'activités de communication.

---

<sup>1</sup> cf. Circulaire ministérielle, pages 157 – 158 – 159 : ١٩٩٨ سنة تموز تاريخ ٩٨/م/٣٢ تعميم رقم

## Neuvième année de l'Education de Base

On consacra huit à neuf heures à chaque tranche d'apprentissage prévue au programme<sup>1</sup>.

A l'intérieur de chacune de ces tranches, on réservera autant de temps à l'oral qu'à l'écrit.

Au plan de chacun des deux domaines relatifs à la communication, on s'efforcera d'organiser l'apprentissage de manière à ce que les apprenants puissent, de façon très progressive, acquérir une compétence minimum en expression écrite.

On n'abusera pas d'exercices portant sur la connaissance de la langue . Ces derniers ne seront abordés qu'en cas de nécessité absolue et uniquement dans le cadre d'activités de communication.

...  
...  
...  
...  
...  
...

<sup>1</sup> cf. Circulaire ministérielle, pages 189 à 192 : ١٩٩٩ سنة نيسان ٣٠ تاريخ ٩٩/١٦ رقم تعميم

# LANGUE ET LITTÉRATURE FRANÇAISES

Allègements prévus pour 2001-2002

## FRANÇAIS DEUXIÈME LANGUE ÉTRANGÈRE

Cycle secondaire

Première année

On consacrerait huit à neuf heures à chaque tranche d'apprentissage prévue au programme<sup>1</sup>.

A l'intérieur de chacune de ces tranches, on réserverait autant de temps à l'oral qu'à l'écrit.

Au plan de chacun des deux domaines relatifs à la communication, on s'efforcera de donner aux activités favorisant l'expression une place plus importante qu'auparavant.

On n'abusera pas d'exercices visant la connaissance de la langue. Ces derniers ne seront abordés qu'en cas de nécessité absolue et uniquement dans le cadre d'activités de communication.

<sup>1</sup> cf. Circulaire ministérielle, pages 193 à 195 : تعميم رقم ٢٧/م/٩٧ تاريخ ١٩٩٧ سنة ١٩٩٧

## Deuxième année

On consacrerait huit à neuf heures à chaque tranche d'apprentissage prévue au programme<sup>1</sup>.

A l'intérieur de chacune de ces tranches, on réserverait autant de temps à l'oral qu'à l'écrit.

Au plan de chacun des deux domaines relatifs à la communication, on accorderait autant de temps à la compréhension qu'à l'expression.

On n'abuserait pas d'exercices visant la connaissance de la langue. Ces derniers ne seront abordés qu'en cas de nécessité absolue et uniquement dans le cadre d'activités de communication.

<sup>1</sup> cf. Circulaire ministérielle, pages 160 à 164 : تعميم رقم ٩٨/م/٣٢ تاريخ ١ تموز سنة ١٩٩٨ :

## Troisième année

On consacrera huit à neuf heures à chaque tranche d'apprentissage prévue au programme<sup>1</sup>.

A l'intérieur de chacune de ces tranches, on réservera autant de temps à l'oral qu'à l'écrit.

Au plan de chacun des deux domaines relatifs à la communication, on accordera autant de temps à la compréhension qu'à l'expression.

On n'abusera pas d'exercices visant la connaissance de la langue. Ces derniers ne seront abordés qu'en cas de nécessité absolue et uniquement dans le cadre d'activités de communication.

---

<sup>1</sup> cf. Circulaire ministérielle, pages 193 à 195 : تعليم رقم ١٦/م/٩٩ تاريخ ٣٠ نيسان سنة ١٩٩٩ :

المحاور والمضامين المقترح تعليق العمل بها للعام الدراسي ٢٠٠١ - ٢٠٠٢  
والعائدة لتفاصيل المناهج التعليمية الصادرة بتعاميم تطبيقا  
للمرسوم رقم ٩٧/١٠٢٢٧

The decision to delete certain materials from the National Textbooks has been reached in line with the following facts:

- A. The cognitive-learning theory maintains that students need a great deal of practice and feedback. Thus, the learner can perform the task independently. This implies that reading and writing skills can have their lessons deleted.
- B. The theme-based curriculum is structured around a number of unrelated themes. Such an approach to theme selection allows choosing topics according to students' interests and to the mainstream courses they will most likely take in their academic study.
- C. The objectives of all skills follow a selected pattern of moving from simple to complex, and the degree of complexity depends on the level of progress attained by learners. In this sense, the curriculum allows deletion of material so as to follow spiral patterns that are time saving.

